

Mwana wa Njoka
ndi Mwana wa
Mbeba





Million word gap project

Children whose parents read to them have heard 30 million more words before they start school. Help your children prepare for school.

The Hope-Hear Million word gap project by
Hope-Hear NPC, 2024 / 064699 / 08
is licensed under a Creative Commons Attribution -
Non-Commercial 3.0 Unported License

www.hope-hear.org
#HOPE-learn

Illustrated by
Robyn van Zijl



Translated by
Willouby Chaguluka

Kalekale, m'bafa lofewa la Africa, panali mwana wa njoka wodzina dzina lake Sefu ndi mwana wa mbeba wodzina dzina lake Nia.

Sefu ndi Nia anali osiyana kwambiri, koma anali ndi chimodzi chimene chinali chofanana: anali onse ofuna kudziwa zambiri za dziko lapansi.

M'mawa umodzi, Sefu anali kuyenda m'tsinje wa udzu, akufuna zosewera. Anakonda kuyenda, koma nthawi zina zinyama zina zimamuchitira mantha chifukwa zimagana kuti angamlume. Koma Sefu anali mwana, ndipo sanafune kuwopsa aliyense.



Pamenepo, Nia, mwana wa mbeba, anali kusantuka pansi, akudya mbewu. Nia anali wokondana ndi aliyense, ndipo anakonda kulankhula ndi aliyense amene anakumana naye. Koma pamene anaona Sefu, anayima mwadzidzi.

“Ah! Njoka! Ndiyenera kutembera!” Nia anaganiza.



Koma pamene Nia anayamba kuthawa, Sefu anati mofatsa, “Chonde usathawa, mbeba wanga. Sindikufuna kukuvulaza. Ndikufuna kukhala ndi mnzanga.”



Nia anabwerera ndi kuyang'ana Sefu ndi maso akulu. Anadabwa kwambiri. Njoka yofuna kukhala ndi mnzake? Izi sanali zomveka kale kwa iye.

“Choncho?” Nia anafunsa. “Sukudya mbeba?”

Sefu anamwetulira pang'ono. “Ayi, sindidya mbeba. Ndine mwana wa njoka. Ndikufuna kudziwa za dziko, ngati iwe.”

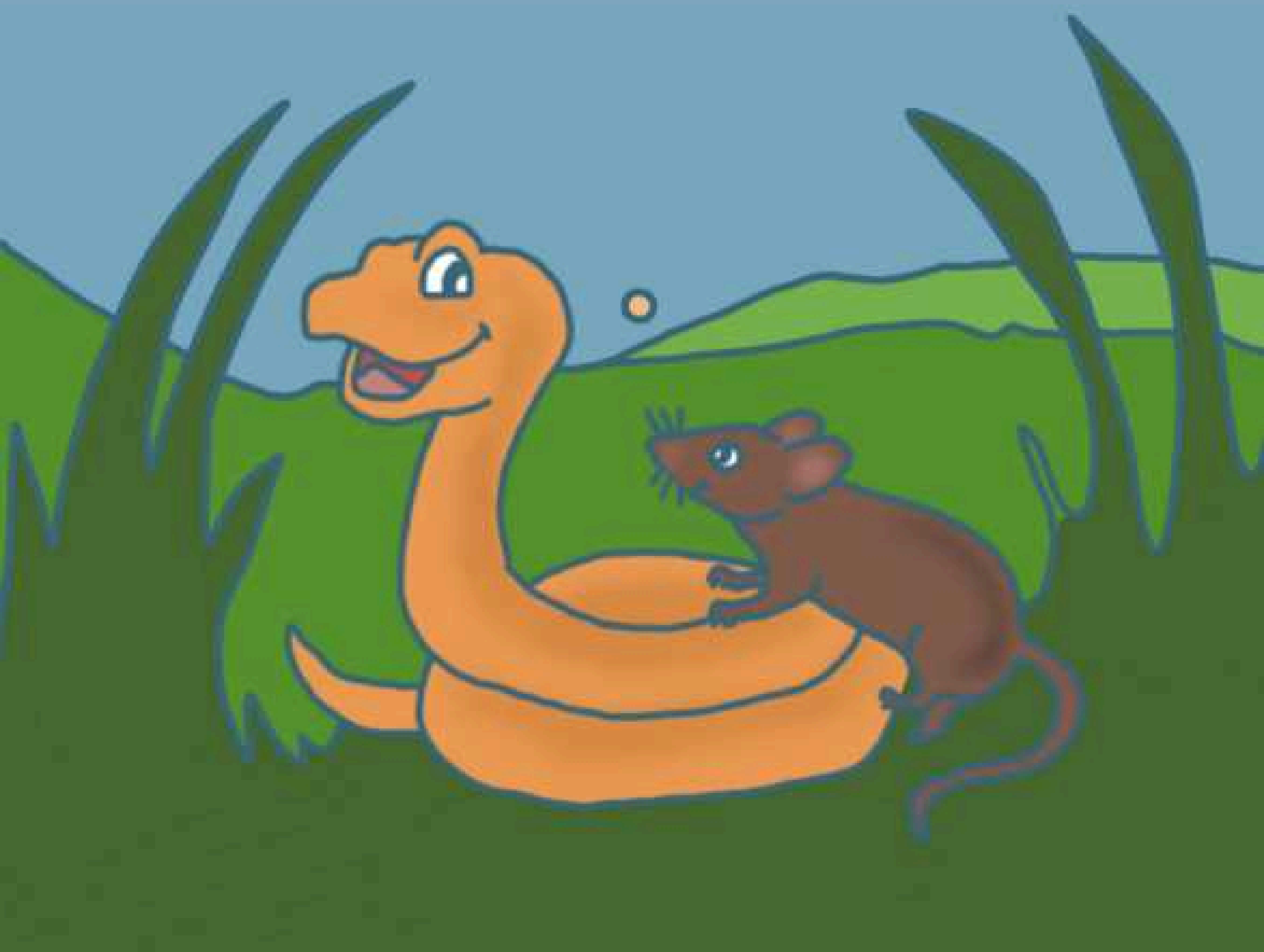
Nia anaganiza pang'ono. Anakumbukira kuti anamuzunza kuti njoka ndi zoopsa, koma njokayi inawoneka yokoma mtima. “Zabwino,” Nia anati, “koma ngati tingasewere limodzi!”

Choncho, Sefu ndi Nia anayamba kusewera.

Anayenda m'udzu, anathamangizana
m'njira, ndipo anapanga zithunzi m'msanga.

Anaseka kwambiri, akusangalala kwambiri.

Anaganizana nkhani, ndipo Nia anauza Sefu
za malo abwino omwe angapeze zakudya,
pomwe Sefu anamuphonzitsa Nia kuyenda
ngati njoka.





Pamene dzuwa linayamba kuchira, Sefu ndi
Nia anakhala pansi pa mtengo wa m'bawa.

“Ndikondwa kuti tanena,” Sefu anati
mokondwa. “Sindinadziwe kuti mbeba
angakhale okoma mtima.”

Nia anamwetulira ndi kuti, “Ndipo
sindinadziwe kuti njoka zingakhale
zokondana!”

Kuyambira tsiku limenelo, Sefu mwana wa njoka ndi Nia mwana wa mbeba anakhala abwenzi abwino. Anaphunzira kuti ngakhale mukusiyana, mungapeze njira yokondana ndi kukhala ndi anzawo. Ndipo anasangalala ndi kuyenda, akudziwa kuti ubwenzi ndi chuma chabwino kwambiri.

